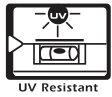
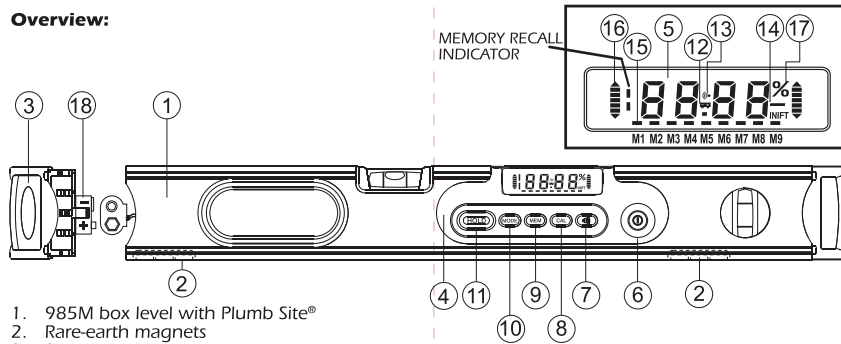


USER MANUAL



EN

Overview:



1. 985M box level with Plumb Site®
2. Rare-earth magnets
3. Shock absorbing end caps
4. Digital unit
5. LCD with backlight
6. Power button
7. Buzzer/Mute button
8. Calibration/False zero button
9. Memory/Recall button
10. Mode button – degree, percentage, pitch in/ft and mm/m
11. Hold button
12. Low battery indicator
13. Buzzer/mute indicator
14. Reference angle indicator ("False 0")
15. Memory recall indicators
16. Directional arrows for horizontal and plumb leveling
17. Mode indicators
18. 9V Battery

Power on/off:

- Press the Power button to turn on level. Press again to turn off. If the angle of the unit does not change after 10 minutes, it will turn off automatically.

Hold function:

- Press the Hold button to freeze measurement display. Press again to return to active display.

Mode function:

- Press the Mode button to switch between degree, percentage, pitch in/ft and mm/m readings.

2

Calibration function:

- Position the level on a level surface.
- Press the Calibration button for 2 seconds. The LCD will display "CAL1" and then the measurement will flash.
- Rotate level 180° while keeping it flat on the level surface.
Do not lift the level off of the surface.
- Once you have turned the level, wait for 5 seconds and then press the Cal button again for 2 seconds.
- The LCD will beep and display "CAL2" and then display a level reading. The level is now calibrated and ready for use.

Note:

- If the LCD displays 3 dashes (---) after rotating the level 180°, this indicates that the level was not kept parallel to the level surface during rotation. Start the calibration procedure again from Step 1.

False Zero mode:

- To set a reference angle, press the Calibration button. The display will change to "0.0". The False Zero icon will appear next to the measurement.
- To reset, press Calibration button again.

Buzzer on/off:

- Press the Buzzer button to active the beep tone in the 0°, 45° and 90° angles. Press again to mute.

4

Technical Specifications:

- Digital leveling: 360°
- LCD: 360° readout – display flips in upside down position. Wide screen LCD with LED Backlight
- Functions and buttons: Hold function
Mode function – degree, percentage, pitch in/ft and mm/m
9 measurement memory storage and recall
Recalibration function
Reference angle ("False 0")
Buzzer at 0°, 45°, 90° /mute function
- Electronic measuring precision : horizontal/vertical: ±0.1° at 0° and 90°
- Electronic measuring precision: ±0.2° from 2° to 89°
- Vial accuracy: ±0.5mm/m (0.0005 "/li>
- Working temperature: -10°C to 45°C (14F - 113F)
- Storage temperature: -30°C to 50°C (-22F - 122F)
- Power supply: 9V battery (included)
- Battery life: Over 8 hours continuous use
- Auto shut-off: After 10 minutes
- Splash/Dust resistance: According to standard IP54

6

Thank you for purchasing the 985D Digiman Professional Digital Level. You are now the owner of one of our innovative state-of-the-art tools. This tool incorporates new MEMS (Micro-Electrical Mechanical Systems) technology to achieve accurate results and reduce work time in horizontal/vertical leveling and angle measurement.

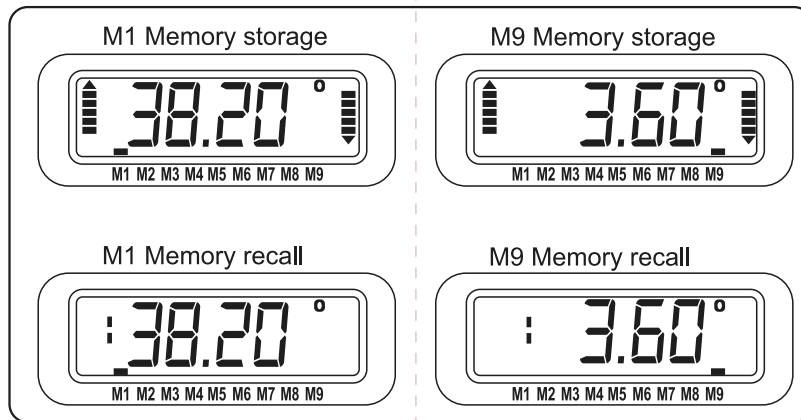
Applications:

- Drywall projects
- Roof layout and framing jobs
- Installing stairs and banisters
- Laying pipe and drainage slopes

Features:

- 985 Magnetic Professional Box Level with Plumb Site® Dual-View™ vial
- MEMS (Micro-Electrical Mechanical Systems) technology
- Wide screen LCD with LED backlight
- 360° readout display – flips in upside down position
- Hold function
- Mode function – degree, percentage, pitch in/ft and mm/m
- Memory storage and recall function – 9 measurements
- Recalibration function
- Reference angle ("False 0") for transferring angle measurements
- Buzzer at 0°, 45°, 90° with mute function
- Digital accuracy: 0.1° at level and plumb, 0.2° at other angles
- Auto-off after 10 min.
Reading resolution 0.05°

Memory and memory recall function:



- The Digiman level can store 9 sequential measurements. To store the displayed measurement, press the Memory button.
- To recall stored measurements, press the Memory button for 2 seconds.

- The stored readings will be recalled in the order they were taken. The order is shown along the lower edge of the LCD in dashes M1 to M9.
- The LCD will show each recalled measurement with the indicator next to it
- To clear stored measurements, turn power off and back on.

3

Note:

- We recommend checking calibration daily after a rough fall or if there has been a significant temperature change +/-20° since the previous calibration.

Direction Arrow:

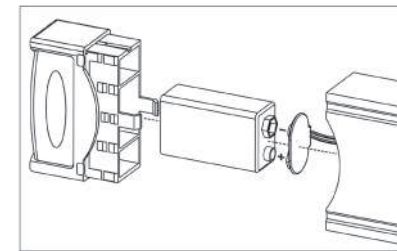
- There are two Direction Arrows on either side of the LCD display. They indicate which direction to move the Digiman® for a level or plumb measurement.

Low Battery indication:

- When the battery is less than 7V, the Low Battery signal will be indicated on the LCD.

Battery Change:

- Remove battery holder end cap and detach connectors from 9V battery.
- Replace battery, attach connectors according to battery polarity, and insert end cap into level.



5

Warranty

This product is covered by a two-year limited warranty against defects in materials and workmanship. It does not cover products that are used improperly, altered, or repaired.

Kapro Tools Inc.

251 Enterprise Drive
Lake Mills, WI 53551
Tel: 1.888.4 LEVELS

E-mail: quality@kapro.com

Website: www.kapro.com

In the event of a problem with the level you have purchased, please return the product to the place of purchase.

Model no. 985D

©2014 Kapro Industries Ltd.

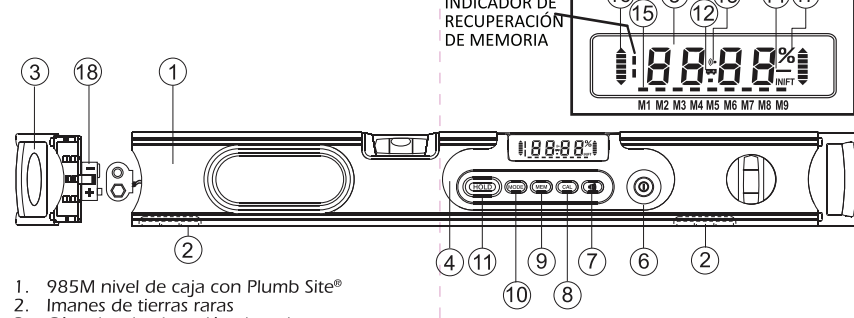
7

MANUAL DEL USUARIO

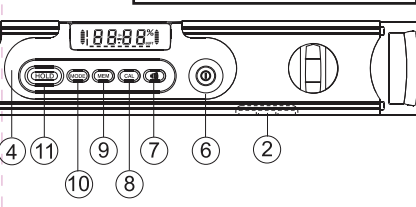
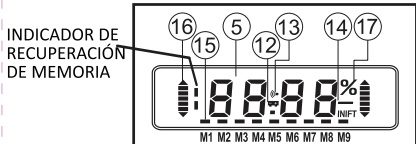


SP

Visión general:



1. 985M nivel de caja con Plumb Site®
2. Imanes de tierras raras
3. Cápsulas de absorción de golpes en los extremos
4. Unidad digital
5. LCD con luz trasera
6. Botón de encendido
7. Botón zumbador/silencio
8. Botón calibración/falso cero
9. Botón memoria/recuperación
10. Botón modo – grado, porcentaje, pendiente pulgadas/pies y mm/m
11. Botón mantener
12. Indicador de batería baja
13. Indicador zumbador/silencio
14. Indicador de ángulo de referencia ("Falso 0")
15. Indicadores de recuperación de memoria
16. Flechas direccionales para nivelación horizontal y plomada
17. Indicadores de modo
18. Pila de 9V



Encendido/apagado

- Pulse el botón de encendido para conectar el nivel. Pulse de nuevo para apagarlo. Si el ángulo de la unidad no cambia tras 10 minutos, se desconectará automáticamente.

Función en espera:

- Pulse el botón Mantener para congelar la visualización de la medición. Púlselo de nuevo para volver a una pantalla activa.

Función modo:

- Pulse el botón modo para cambiar entre lecturas de grado, porcentaje, pendiente pulgadas/pies y mm/m.

2

Función de calibración:

- Coloque el nivel en una superficie plana.
- Presione el botón de calibración durante 2 segundos. La pantalla LCD mostrará "CAL1" y luego la medición parpadeará.
- Girar el nivel a 180° mientras lo mantiene firme sobre la superficie plana. No levante el nivel fuera de la superficie.
- Una vez que ha activado el nivel, espere 5 segundos y luego vuelva a pulsar el botón Cal durante 2 segundos.
- La pantalla LCD emitirá un sonido y mostrará "CAL2" y luego mostrará la lectura del nivel. El nivel está ahora calibrado y listo para su uso.

Nota:

- Si la pantalla LCD muestra 3 guiones (- - -) después de girar el nivel a 180°, esto indica que el nivel no se mantuvo en paralelo a la superficie plana durante la rotación. Iniciar de nuevo el proceso de calibración desde el paso 1.

Modo falso cero:

- Para establecer un ángulo de referencia, pulse el botón calibración. La visualización cambiará a "0.0". El icono del falso cero aparecerá junto a la medición.
- Para reajustar, pulse el botón de calibración de nuevo.

Zumbador conectado/desconectado:

- Pulse el botón del zumbador para activar el pitido en los ángulos 0°, 45° y 90°. Pulse de nuevo para silenciar.

4

Especificaciones técnicas:

- Medición digital de nivel 360°
- LCD: Lectura en 360° – la pantalla se puede girar a la posición invertida Pantalla ancha LCD con luz trasera LED
- Funciones y botones: Función mantener. Función modo – Grado, porcentaje, pendiente pulgadas/pies y mm/m. Almacenamiento en memoria y recuperación de 9 mediciones. Función de recalibración. Ángulo de referencia ("Falso 0"). Zumbador a 0°, 45°, 90° / función silencio.
- Precisión de medición electrónica : horizontal/vertical ±0,1° a 0° y 90°
- Precisión de medición electrónica: ±0,2° a 2° a 89°
- Exactitud del vial 0,5mm/m (0,0005 "/")
- Temperatura de funcionamiento -10°C a 45°C (14F – 113 F)
- Temperatura de conservación -30°C a 50°C (22F – 122 F)
- Alimentación eléctrica Pila de 9V (incluida)
- Duración de la pila Más de 8 horas de uso continuado
- Apagado automático: Tras 10 minutos
- Resistente al polvo/agua según el estándar IP54

6

Gracias por adquirir el Nivel Digital Profesional 985D Digiman. Ahora es usted el propietario de una de nuestras más avanzadas e innovadoras herramientas. Esta herramienta incorpora la nueva tecnología MEMS (Micro-Electrical Mechanical Systems, sistemas mecánicos microeléctricos) para lograr resultados precisos y reducir el tiempo de trabajo en la medición de niveles horizontales/verticales y de ángulos.

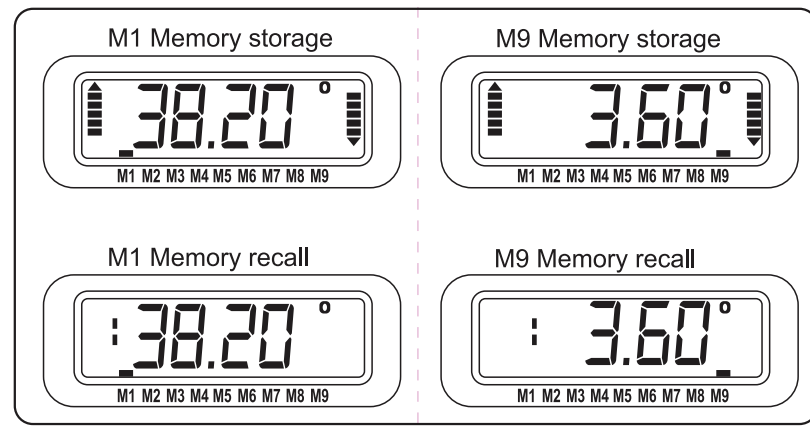
Aplicaciones:

- Proyectos de pared de placa de yeso
- Trabajos de colocación de tejados y estructuras
- Instalación de escaleras y barandillas
- Tendido de tuberías y pendientes de desagüe

Características:

- 985 Nivel de Caja Profesional Magnético con vial Plumb Site® Dual-View™
- Tecnología MEMS (Micro-Electrical Mechanical Systems, sistemas mecánicos microeléctricos)
- Pantalla ancha LCD con luz trasera LED
- Pantalla de lectura en 360° – se puede girar a la posición invertida
- Función mantener
- Función modo – Grado, porcentaje, pendiente pulgadas/pies y mm/m
- Almacenamiento en memoria y función de recuperación – 9 mediciones
- Función de recalibración
- Ángulo de referencia ("Falso 0") para transferir mediciones angulares
- Zumbador a 0°, 45°, 90° con función silencio
- Precisión digital: 0,1° en nivel y plomada, 0,2° en otros ángulos
- Apagado automático tras 10 min. Resolución de Lectura: 0.05°

Función memoria y recuperación de memoria:



- El nivel Digiman puede almacenar 9 mediciones secuenciales. Para almacenar la medición que se visualiza, pulse el botón memoria.
- Para recuperar mediciones almacenadas, pulse el botón memoria durante 2 segundos.

3

Nota:

- Recomendamos revisar la calibración diariamente luego de una fuerte caída o si ha habido un cambio significativo de temperatura de +/- 20° desde la calibración previa.

Flecha de dirección:

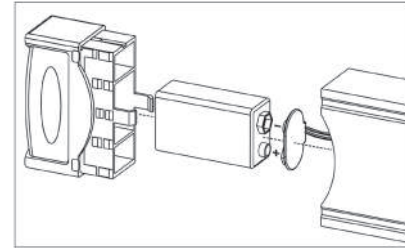
- Hay dos flechas de dirección a ambos lados de la pantalla LCD. Indica en qué dirección se debe mover el Digiman® para una medición de nivel o de plomada.

Indicación de batería baja:

- Cuando la pila tiene un nivel menor de 7V, se indicará la señal de batería baja en el LCD.

Cambio de la batería:

- Quite la cápsula de sujeción de la batería y libere los conectores de la pila de 9V.
- Sustituya la pila, coloque los conectores de acuerdo a la polaridad de la pila, e inserte la cápsula en el nivel.



5

Garantía

Este producto está cubierto por una garantía limitada de dos años ante defectos de material y de mano de obra. La misma no cubre productos que hayan sido utilizados inadecuadamente, alterados o reparados.

Kapro Tools Inc.

251 Enterprise Drive
Lake Mills, WI 53551
Tel: 1.888.4 LEVELS

Correo electrónico: quality@kapro.com
Espacio de Red: www.kapro.com

En el caso de haber algún problema con el nivel de que UD ha adquirido, por favor devuélvalo al lugar de adquisición.

Modelo no. 985D

©2014 Kapro Industries Ltd.

7